

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass das Vogelfutterhaus nicht leicht von Raubtieren wie Katzen, Eichhörnchen oder Greifvögeln erreicht werden kann. Verwenden Sie gegebenenfalls zusätzliche Schutzvorrichtungen.	Make sure that the bird feeder cannot be easily reached by predators such as cats, squirrels or birds of prey. Use additional protective devices if necessary.	Assurez-vous que la mangeoire à oiseaux ne soit pas facilement accessible aux prédateurs tels que les chats, les écureuils ou les oiseaux de proie. Utilisez des dispositifs de protection supplémentaires si nécessaire.	Assicurarsi che la mangiatoia per uccelli non possa essere facilmente raggiunta da predatori come gatti, scoiattoli o rapaci. Se necessario, utilizzare dispositivi di protezione aggiuntivi.	Zorg ervoor dat de vogelvoederbak niet gemakkelijk bereikbaar is voor roofdieren zoals katten, eekhoorns of roofvogels. Gebruik indien nodig aanvullende beschermingsmiddele n.	Asegúrese de que los depredadores como gatos, ardillas o aves rapaces no puedan alcanzar fácilmente el comedero para pájaros. Utilice dispositivos de protección adicionales si es necesario.	Ujistěte se, že krmítko pro ptáky není snadno dostupné pro dravce, jako jsou kočky, veverky nebo draví ptáci. V případě potřeby použijte další ochranná zařízení.	Pazite da grabežljivci kao što su mačke, vjeverice ili ptice grabljivice ne mogu lako dohvatiti hranilicu za ptice. Po potrebi upotrijebite dodatne zaštitne naprave.	Pazite da grabežljivci kao što su mačke, vjeverice ili ptice grabljivice ne mogu lako dohvatiti hranilicu za ptice. Po potrebi upotrijebite dodatne zaštitne naprave.	Győződjön meg arról, hogy a madáretetőt nem érhetik el könnyen ragadozók, például macskák, mókusok vagy ragadozó madarak. Szükség esetén használjon további védőeszközöket.
Überprüfen Sie das Vogelfutter regelmäßig auf Schimmelbildung oder Feuchtigkeit. Entfernen Sie feuchtes oder schimmeliges Futter sofort, um Krankheiten bei Vögeln zu vermeiden.	Check bird food regularly for mold or moisture. Remove damp or moldy food immediately to prevent bird disease.	Vérifiez régulièrement la nourriture pour oiseaux pour détecter la moisissure ou l'humidité. Retirez immédiatement les aliments humides ou moisiss pour éviter les maladies chez les oiseaux.	Controlla regolarmente che il cibo per uccelli non presenti muffa o umidità. Rimuovere immediatamente il cibo umido o ammuffito per evitare malattie negli uccelli.	Controleer het vogelvoer regelmatig op schimmel of vocht. Verwijder vochtig of beschimmeld voedsel onmiddellijk om ziekte bij vogels te voorkomen.	Revise la comida para pájaros con regularidad para detectar moho o humedad. Retire inmediatamente los alimentos húmedos o mohosos para evitar enfermedades en las aves.	Pravidelně kontrolujte krmivo pro ptáky, zda neobsahuje plíseň nebo vlhkost. Okamžitě odstraňte vlhké nebo plesnivé krmivo, abyste zabránili onemocnění ptáků.	Redovito provjeravajte plijesan ili vlagu u hrani za ptice. Odmah uklonite vlažnu ili pljesnivu hranu kako biste izbjegli bolesti kod ptica.	Redovito provjeravajte plijesan ili vlagu u hrani za ptice. Odmah uklonite vlažnu ili pljesnivu hranu kako biste izbjegli bolesti kod ptica.	Rendszeresen ellenőrizze a madáreleséget, hogy nincs-e benne penész vagy nedvesség. A nedves vagy penészes táplálékot azonnal távolítsa el, hogy elkerülje a madarak megbetegedését.
Vogelfutter ist nicht für den menschlichen Verzehr bestimmt. Halten Sie es von Lebensmitteln und Haushaltsutensilien getrennt.	Birdseed is not intended for human consumption. Keep it separate from food and household items.	Les graines pour oiseaux ne sont pas destinées à la consommation humaine. Gardez-le séparé de la nourriture et des ustensiles ménagers.	Il seme per uccelli non è destinato al consumo umano. Tenerlo separato dal cibo e dagli utensili domestici.	Vogelzaad is niet bedoeld voor menselijke consumptie. Houd het gescheiden van voedsel en huishoudelijk keukengerei.	El alpiste no está destinado al consumo humano. Manténgalo separado de alimentos y utensilios del hogar.	Ptačí semeno není určeno k lidské spotřebě. Uchovávejte jej odděleně od potravin a domácího nádobí.	Ptičje sjeme nije namijenjeno za prehranu ljudi. Držite ga odvojeno od hrane i kućanskog pribora.	Ptičje seme ni namenjeno prehrani ljudi. Hranite ga ločeno od hrane in gospodinjskih pripomočkov.	A madármagot nem szánják emberi fogyasztásra. Tartsa elkülönítve az élelmiszerektől és a háztartási eszközöktől.
Waschen Sie Ihre Hände gründlich nach dem Umgang mit Vogelfutter, um potenzielle Kontaminationen zu vermeiden.	Wash your hands thoroughly after handling birdseed to avoid potential contamination.	Lavez-vous soigneusement les mains après avoir manipulé des graines pour oiseaux pour éviter toute contamination potentielle.	Lavarsi accuratamente le mani dopo aver maneggiato il mangime per uccelli per evitare potenziali contaminazioni.	Was uw handen grondig na het hanteren van vogelzaad om mogelijke besmetting te voorkomen.	Lávese bien las manos después de manipular alpiste para evitar una posible contaminación.	Po manipulaci se semeny ptáků si důkladně umyjte ruce, abyste zabránili možné kontaminaci.	Temeljito operite ruke nakon rukovanja ptičjim sjemenom kako biste izbjegli moguću kontaminaciju.	Po rokovanju s ptičjim semenom si temeljito umijte roke, da preprečite morebitno okužbo.	madármag kezelése után alaposan mosson kezét az esetleges szennyeződés elkerülése érdekében.
Verwenden Sie das Vogelfutter nur zur Fütterung von Vögeln und nicht für andere Haustiere oder Tiere.	Use the bird food only for feeding birds and not for other pets or animals.	Utilisez la nourriture pour oiseaux uniquement pour nourrir les oiseaux et non pour d'autres animaux de compagnie ou animaux.	Utilizzare il cibo per uccelli solo per nutrire gli uccelli e non per altri animali domestici o animali.	Gebruik het vogelvoer alleen voor het voeren van vogels en niet voor andere huisdieren of dieren.	Utilice el alimento para pájaros sólo para alimentar pájaros y no para otras mascotas o animales.	Krmivo pro ptáky používejte pouze ke krmení ptáků a ne pro jiná domácí zvířata nebo zvířata.	Koristite hranu za ptice samo za hranjenje ptica, a ne za druge kućne ljubimce ili životinje.	Ptičjo hrano uporabljajte le za hranjenje ptic in ne za druge ljubljence ali živali.	A madáreleséget csak madarak etetésére használja, más háziállatok vagy állatok etetésére ne.
Platzieren Sie das Vogelfutter an einem sicheren Ort, der vor Raubtieren und anderen Gefahren geschützt ist.	Place the bird feeder in a safe location away from predators and other dangers.	Placez les graines pour oiseaux dans un endroit sûr, loin des prédateurs et autres dangers.	Metti il seme per uccelli in un luogo sicuro, lontano da predatori e altri pericoli.	Plaats het vogelzaad op een veilige plaats, uit de buurt van roofdieren en andere gevaren.	Coloque el alpiste en un lugar seguro, lejos de depredadores y otros peligros.	Umístěte semeno ptáka na bezpečné místo, daleko od predátorů a jiných nebezpečí.	Stavite ptičje sjeme na sigurno mjesto, daleko od predatora i drugih opasnosti.	Ptičje seme postavite na varno mesto, stran od plenilcev in drugih nevarnosti.	Helyezze a madár magját biztonságos helyre, távol a ragadozóktól és más veszélyektől.
Verwenden Sie das entsprechende Vogelfutter für die Vogelarten in Ihrer Region und entsprechend der Jahreszeit (z. B. Winterfutter, Nistfutter, etc.).	Use the appropriate bird food for the bird species in your region and according to the season (e.g. winter food, nesting food, etc.).	Utilisez la nourriture pour oiseaux appropriée aux espèces d'oiseaux de votre région et selon la saison (par exemple nourriture d'hiver, nourriture pour nids, etc.).	Utilizzate il mangime per uccelli adatto alle specie di uccelli della vostra zona e alla stagione (ad es. mangime invernale, mangime per nidificazione, ecc.).	Gebruik het juiste vogelvoer voor de vogelsoort in uw regio en afhankelijk van het seizoen (bijvoorbeeld wintervoer, nestvoer enz.).	Utilice el alimento para pájaros adecuado para las especies de aves de su región y según la estación (p. ej. alimento de invierno, alimento para anidar, etc.).	Používejte vhodné krmivo pro ptáky pro druhy ptáků ve vašem regionu a podle ročního období (např. zimní krmivo, potrava pro hnízdění atd.).	Koristite odgovarajuću hranu za ptice u vašoj regiji i prema sezoni (npr. zimska hrana, hrana za gniježđenje itd.).	Uporabite ustrezno ptičjo hrano za vrste ptic v vaši regiji in glede na sezono (npr. zimska hrana, hrana za gnezdenje itd.).	Használja a régiójában és az évszaknak megfelelő madáreleséget (pl. téli táplálék, fészkelő táplálék stb.).

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie das Verfüttern von altem oder verdorbenem Vogelfutter, um Krankheiten bei Vögeln zu verhindern.	Avoid feeding old or spoiled birdseed to prevent bird disease.	Évitez de nourrir les oiseaux avec de la nourriture ancienne ou avariée pour prévenir les maladies chez les oiseaux.	Evitare di somministrare cibo per uccelli vecchio o avariato per prevenire malattie negli uccelli.	Vermijd het voeren van oud of bedorven vogelvoer om ziekte bij vogels te voorkomen.	Evite alimentar con comida para pájaros vieja o en mal estado para prevenir enfermedades en las aves.	Vyhněte se krmení starým nebo zkaženým krmivem pro ptáky, abyste předešli onemocnění ptáků.	Izbjegavajte hranjenje starom ili pokvarenom hranom za ptice kako biste spriječili bolesti kod ptica.	Izogibajte se hranjenju stare ali pokvarjene hrane za ptice, da preprečite bolezni ptic.	Kerülje a régi vagy romlott madáreledel etetését, hogy megelőzze a madarak megbetegedését.
Lagern Sie das Vogelfutter an einem kühlen, trockenen Ort, der vor Feuchtigkeit und Schädlingen geschützt ist.	Store bird food in a cool, dry place protected from moisture and pests.	Conservez les graines pour oiseaux dans un endroit frais et sec, à l'abri de l'humidité et des parasites.	Conservare i semi di uccelli in un luogo fresco e asciutto, lontano da umidità e parassiti.	Bewaar vogelzaad op een koele, droge plaats, uit de buurt van vocht en ongedierte.	Guarde las semillas para pájaros en un lugar fresco y seco, lejos de la humedad y las plagas.	Skladujte semena ptáků na chladném a suchém místě mimo vlhkost a škůdce.	Sjeme ptica čuvajte na hladnom i suhom mjestu daleko od vlage i štetočina.	Ptičje seme hranite na hladnem in suhem mestu, stran od vlage in škodljivcev.	A madármagot hűvös, száraz helyen tárolja, nedvességtől és kártevőktől távol.
Verwenden Sie luftdichte Behälter für die Lagerung von Vogelfutter, um eine längere Haltbarkeit zu gewährleisten und Geruchsbelästigungen zu vermeiden.	Use airtight containers for storing bird food to ensure a longer shelf life and avoid unpleasant odors.	Utilisez des contenants hermétiques pour conserver les graines pour oiseaux afin de garantir une durée de conservation plus longue et d'éviter les odeurs.	Utilizzare contenitori ermetici per conservare i semi di uccelli per garantire una maggiore durata ed evitare gli odori.	Gebruik luchtdichte containers om vogelzaad op te slaan om een langere houdbaarheid te garanderen en geurtjes te voorkomen.	Utilice recipientes herméticos para almacenar semillas para pájaros para garantizar una vida útil más larga y evitar olores.	Ke skladování semen ptáků používejte vzduchotěsné nádoby, abyste zajistili delší trvanlivost a zabránili zápachu.	Koristite hermetičke spremnike za pohranjivanje ptičjeg sjemena kako biste osigurali dulji vijek trajanja i izbjegli mirise.	Za shranjevanje ptičjih semen uporabljajte nepredušne posode, da zagotovite daljši rok uporabnosti in preprečite vonjave.	Használjon légmentesen záródó edényeket a madármagok tárolására a hosszabb eltarthatóság és a szagok elkerülése érdekében.
Halten Sie Vogelfutter außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, um versehentliche Einnahme oder Verschmutzung zu verhindern.	Keep birdseed out of the reach of small children to prevent accidental ingestion or contamination.	Gardez les graines pour oiseaux hors de la portée des jeunes enfants pour éviter toute ingestion accidentelle ou contamination.	Tenere i semi di uccelli fuori dalla portata dei bambini piccoli per prevenire l'ingestione o la contaminazione accidentale.	Houd vogelzaad buiten het bereik van kleine kinderen om accidentele inname of besmetting te voorkomen.	Mantenga las semillas para pájaros fuera del alcance de los niños pequeños para evitar la ingestión o contaminación accidental.	Ptačí semeno uchovávejte mimo dosah malých dětí, aby se zabránilo náhodnému požití nebo kontaminaci.	Držite ptičje sjeme izvan dohвата male djece kako biste spriječili slučajno gutanje ili kontaminaciju.	Ptičje seme hranite izven dosega majhnih otrok, da preprečite nenamerno zaužitje ali kontaminacijo.	A madármagot tartsa távol kisgyermekektől, hogy elkerülje a véletlen lenyelést vagy szennyeződést.
Klären Sie Kinder über den richtigen Umgang mit Vogelfutter auf und überwachen Sie deren Aktivitäten im Zusammenhang mit der Vogelfütterung.	Educate children about the proper handling of birdseed and supervise their activities related to bird feeding.	Éduquez les enfants sur la manipulation correcte de la nourriture pour oiseaux et surveillez leurs activités liées à l'alimentation des oiseaux.	Educare i bambini alla corretta gestione del cibo per uccelli e monitorare le loro attività legate all'alimentazione degli uccelli.	Informeer kinderen over de juiste omgang met vogelvoer en houd toezicht op hun activiteiten met betrekking tot het voeren van vogels.	Educar a los niños sobre el manejo correcto de la comida para pájaros y monitorear sus actividades relacionadas con la alimentación de las aves.	Poučte děti o správném zacházení s krmivem pro ptáky a sledujte jejich činnosti související s krmením ptáků.	Educirati djecu o pravilnom rukovanju hranom za ptice i pratiti njihove aktivnosti vezane uz hranjenje ptica.	Otroke poučite o pravilnem ravnanju s ptičjo hrano in spremljajte njihove aktivnosti v zvezi s hranjenjem ptic.	Nevelje a gyermekeket a madáreledel helyes kezelésére, és kísérje figyelemmel a madáretetéssel kapcsolatos tevékenységeiket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. s	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovévejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.